

REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI
„OFERTA SPECIALA SI TOMBOLA BT FLYING BLUE!”

1. ORGANIZATORUL SI REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI

1.1. Organizatorul campaniei „Oferta speciala si tombola BT Flying Blue!” (denumita in continuare "Campania") este **Banca Transilvania S.A.** (denumit in continuare "Organizatorul"), cu sediul in Cluj-Napoca, str. G. Baritiu nr. 8, inregistrata la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP) in baza notificarii in format electronic nr 8728.

S.C. TAROM S.A., societate comerciala inregistrata in conformitate cu legea Pragana, cu sediul in Otopeni, Sos. Calea Bucurestilor Nr.224 F, Judetul Ilfov, avand numar de inregistrare in Registrul Comertului Bucuresti J23/1298/2003 si numar de inregistrare fiscala RO 477647, inregistrata la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal nr 4082.

si

AIR FRANCE, cu sediul in Bucuresti, strada Buzesti, nr. 85, etaj 2, sector 1, inregistrata la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP) in baza notificarii in format electronic nr. 17158 din 08/07/2011,

si

KLM ROYAL DUTCH AIRLINES cu sediul in Bucuresti, strada Buzesti, nr.85, etaj 2, sector 1 Bucuresti, inregistrata la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP) in baza notificarii in format electronic nr. 17087.

au calitatea de Parteneri in cadrul prezentului concurs.

1.2. Campania se va derula conform prevederilor prezentului Regulament Oficial (denumit in continuare "Regulamentul"), fiind obligatoriu pentru toti Participantii. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica Regulamentul pe parcursul desfasurarii Campaniei, precum si dreptul de a suspenda si/sau inceta si/sau intrerupe si/sau prelungi desfasurarea Campaniei. Modificarile vor fi facute printr-un Act Aditional.

1.3 Participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului Regulament.

1.4. Regulamentul Campaniei si eventualele acte aditionale vor fi disponibile in mod gratuit la adresa de internet www.bancatransilvania.ro in cadrul sectiunii dedicate acestei campanii.

2. PRODUSELE PARTICIPANTE

Produsele participante la prezenta Campanie sunt cardurile BT Flying Blue Classic si BT Flying Blue Premium emise de Banca Transilvania.

3. DURATA CAMPANIEI

La Campanie participa detinatorii de carduri BT Flying Blue Classic si BT Flying Blue Premium care au cardul emis in perioada **1 septembrie – 31 octombrie 2018** si activate pana in data de **11 noiembrie 2018**.

4. DREPTUL SI CONDITIILE DE PARTICIPARE LA CAMPANIE

4.1. Participarea la aceasta Campanie implica cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca a prezentului Regulament. Participantii declara ca au luat la cunostinta prezentul Regulament de Campanie si-l accepta fara rezerve.

4.2. Nu sunt eligibili a participa la tombola cu bilete de avion angajatii companiilor TAROM, AIR FRANCE, KLM sau Bancii Transilvania, angajatii partenerilor implicati in concurs si nici membrii familiilor tuturor acestora (copii, parinti, frati/surori, sot/sotie). Posibilii castigatori care au calitatea mentionata mai sus sunt obligati sa divulge acest lucru Organizatorului in termen de 1 zi de la data la care au fost anuntati ca au castigat si sa renunte la premiu. Organizatorul si Partenerii nu isi asuma nicio raspundere in cazul in care persoanele mentionate mai sus nu realizeaza aceasta divulgare, respectivul castigator fiind singurul in culpa.

5. MECANISMUL DE DESFASURARE A CAMPANIEI

Intra automat in Campanie detinatorii de carduri BT Flying Blue Classic si BT Flying Blue Premium emise de Banca Transilvania in perioada 1 septembrie – 31 octombrie 2018 si predate pana in data de 11 noiembrie 2018.

Participantii la aceasta Campanie trebuie sa se incadreze in conditiile de eligibilitate prevazute de normele si politicile de creditare ale Bancii Transilvania. Banca Transilvania SA isi rezerva dreptul de a refuza acordarea produsului sau acestei promotii oricarui participant care nu se incadreaza in conditiile de eligibilitate prevazute de normele si politicile interne ale Bancii Transilvania.

Campania consta in acordarea urmatoarelor beneficii:

5.1. Comision emitere 0 si oferta speciala Mile welcome bonus la prima cumparatura:

Cardurile BT Flying Blue Classic si BT Flying Blue Premium emise in perioada campaniei beneficiaza de scutirea de comisionul de emitere.

In locul ofertei standard in ceea ce privesc Milele Premiu acordate pentru prima utilizare a cardului pentru prima plata la comerciant (welcome bonus), se va acorda urmatoarea oferta speciala:

- pentru cardul BT Flying Blue Classic:
 - o 2.000 Mile prima plata cu cardul la comerciant, cu conditia ca aceasta prima cumparatura sa fie efectuata in interval de 1 luna de la emiterea cardului
- pentru cardul BT Flying Blue Premium:
 - o 4.000 Mile pentru prima plata cu cardul la comerciant, cu conditia ca aceasta prima cumparatura sa fie efectuata in interval de 1 luna de la emiterea cardului

Oferta Mile welcome bonus se acorda atat aferent primei cumparaturi cu cardul detinatorului principal de card titular de cont cat si pentru prima plata a unui singur detinator de card de utilizator suplimentar (posesor desemnat); oferta se poate acorda in calitate de detinator principal de card doar pentru unul dintre produse (cardul BT Flying Blue Classic sau cardul BT Flying Blue Premium- cel care a fost emis primul).

Nu se acorda Mile welcome bonus clientilor care au detinut anterior card BT Flying Blue (Classic sau Premium), li s-a inchis acest card si ulterior s-a emis altul.

Milele Flying Blue acordate de Banca Transilvania pe baza algoritmului descris mai sus vor fi incarcate de catre Flying Blue in contul de Flying Blue al titularului contului, in luna urmatoare celei in care au fost efectuate tranzactiile de plata cu cardul care au generat respectivele mile. In cazul in care din anumite motive, Flying Blue nu poate incarca milele in contul unui client intr-o anumita luna, o noua incercare va fi efectuata in luna urmatoare, cu conditia ca intre timp problema care a cauzat imposibilitatea incarcarii milelor sa fi fost solutionata. Astfel de motive pot fi, dar fara a se limita la urmatoarele: numar Flying Blue comunicat bancii gresit/anulat/inexistent, client care detine mai multe conturi Flying Blue, erori de comunicare intre Banca Transilvania si Flying Blue, etc.

Banca Transilvania nu va fi raspunzatoare pentru consecintele comunicarii de catre client a unui numar Flying Blue incorect.

5.2. Tombola cu bilete de avion:

Premiile:

In cadrul acestei campanii se vor oferi prin tragere la sorti care va avea loc in data de 16 noiembrie 2018, 2 premii constand in cate 2 bilete dus-întors la clasa Economy, cu plecare din Bucuresti, pe urmatoarele destinatii dus-întors: Bangkok si Madrid.

Premiile vor fi oferite de catre Parteneri.

Castigatorii vor fi stabiliti prin tragere la sorti electronica, pe site-ul www.random.org. Pentru fiecare dintre cele 2 premii, se va trage la sorti cate 1 castigator si 3 rezerve, care au prioritate la premiu in ordinea extragerii. Ordinea de acordare a premiilor este urmatoarea in functie de destinatie, astfel: Bangkok, Madrid.

Conditii aplicabile biletelor de avion:

- Biletele pe destinatia Madrid vor fi emise de TAROM pe zboruri operate cu aeronave TAROM, biletele pe destinatia Bangkok vor fi emise de AIR FRANCE si KLM, pe zboruri operate cu aeronave AIR FRANCE si KLM.

- Toate biletele vor fi emise in clasa Economy, in limita locurilor disponibile. În cazul în care nu exista locuri disponibile la data dorita, atunci castigatorul va alege alta data de calatorie.
- Biletele de avion pot fi folosite numai de catre castigator si maxim un insotitor (ales de castigator). Castigatorul si insotitorul acestuia trebuie sa calatoreasca împreuna, la aceleasi date si pe aceleasi zboruri.
- Pentru efectuarea rezervarilor de zboruri, castigatorul va contacta compania TAROM sau compania AIR FRANCE KLM ROMANIA, in functie de premiul castigat. Detaliile de contact ale companiilor aeriene vor fi furnizate de Organizator.
- Rezervarile de bilete trebuie efectuate cu minim 6 saptamani inainte de data zborului. Dupa efectuarea rezervarilor, numele calatorilor si data zborului nu mai pot fi schimbate. Datele de calatorie se vor alege in functie de orarul de zbor al companiilor aeriene si de disponibilitatea locurilor pentru respectiva destinatie. Calatoria trebuie efectuata pana la data de 31 martie 2019 (ultima data a returului, exceptand perioada 15 decembrie 2018 – 15 ianuarie 2019) si emise pana la data de 28 februarie 2019. Perioada de sedere nu poate fi mai mare de trei luni.
- In cazul in care premiul nu va fi folosit pana la data limita, nu se poate acorda contravaloarea acestuia in bani si nu va mai putea fi folosit.
- Biletele nu sunt transferabile si nu pot fi modificate dupa efectuarea rezervarii.
- In cazul in care biletele nu vor fi folosite isi vor pierde valabilitatea si nu se vor mai putea emite altele, caz in care castigatorul va ramane fara premiu. Nu se poate solicita contravaloarea in bani a biletelor de avion.
- TAROM/AIR FRANCE/KLM vor suporta integral costul biletelor inclusiv taxele aferente. Costurile de transport la si de la aeroport vor fi suportate de castigator.
- Biletele nu permit acumularea de Mile in programul Flying Blue.

Conditii generale aplicabile tombolei:

- Detinatorul de card principal de card titular al contului nu este angajat al TAROM, AIR FRANCE, KLM sau Bancii Transilvania, angajatii partenerilor implicati in concurs si nici membrii familiilor tuturor acestora (copii, parinti, frati/surori, sot/sotie)
- Detinatorul de card principal titular al contului nu a mai avut un produs de tip BT Flying Blue Premium, emis inainte de data de 1 septembrie 2018;
- Cardurile reemise in perioada 1 septembrie – 31 octombrie 2018 (pierdut/furat, sau din orice alte motive), nu atrag sanse in plus in tragerea la sorti
- Daca detinatorul de card principal titular al contului a avut anterior perioadei campaniei un card de tip BT Flying Blue Classic si opteaza in perioada 1 septembrie – 31 octombrie 2018 pentru un card de tip BT Flying Blue Premium, va putea participa la tombola doar cu conditia inchiderii cardului BT Flying Blue Classic in decurs de 5 zile de la data emiterii cardului BT Flying Blue Premium.
- Daca detinatorul de card principal titular al contului opteaza in perioada 1 septembrie – 31 octombrie 2018 pentru ambele tipuri de produs (BT Flying Blue Classic si BT Flying Blue Premium), poate intra in tragerea la sorti doar o data.
- Daca pe contul unui detinator de card principal emis in perioada 1 septembrie – 31 octombrie 2018, s-au emis in aceeasi perioada si unul sau mai multe carduri de posesori desemnati (utilizatori suplimentari), acesti posesori desemnati aduc detinatorului de card principal titular de cont o sansa la tragerea la sorti, indiferent de numarul lor.
- Organizatorul isi rezerva dreptul de a descalifica orice participant care incalca procedura de campanie, care incalca Regulamentul Oficial al campaniei. sau care incearca sa fraudeze si/sau submineaza desfasurarea legitima a acestei campanii.
- Organizatorul isi rezerva dreptul de a efectua orice verificare de conformitate cu acest articol si cu toate regulile, inclusiv dreptul de a elimina orice participant care a comis o incalcare a oricarui tip sau tentativa de fraudă, fara a fi obligat sa efectueze o verificare sistematica a tuturor intrarilor, dar poate limita aceasta verificare la intrarile potentialilor castigatori.
- În cazul în care pentru orice motiv acest concurs nu s-ar putea desfasura conform planificarii din cauza, de exemplu, a unui virus de calculator, bug, sau intruziuni externe si neautorizate în sistemul informatic, fraudă sau defectiune tehnica sau care afecteaza gestionarea, siguranta, corectitudinea sau îndeplinirea

corespunzatoare a campaniei sau din orice alt motiv independent de Organizator, Organizatorul isi rezerva dreptul de a anula, modifica sau suspenda campania sau chiar s-o inceteze imediat, fara ca participantii sa poata obiecta.

6. NOTIFICARE, PRELUAREA PREMIILOR

6.1. Castigatorii vor fi informati prin email si/sau telefon in termen de 5 zile lucratoare de la momentul tragerii la sorti.

În cazul în care unul sau mai multi castigatori nu raspund în termen de 15 zile de la trimiterea acestui e-mail sau daca adresa de contact este invalida, falsa sau eronata, respectivii castigatori vor fi invalidati si vor pierde definitiv premiul.

Fiecare premiu oferit este personal si netransmisibil.

6.2. Castigatorii trebuie sa confirme datele personale in termen de 5 zile de la contactare, in vederea validarii finale.

6.3. Premiul nu poate fi transferat si nu poate fi vandut si nici nu se acorda contravaloarea acestuia in bani sau alte foloase.

6.4. Organizatorul isi rezerva dreptul modificarii premiilor si selectarii Castigatorilor in cazul modificarii substantiale a conditiilor Concursului.

6.5. Organizatorul va comunica Partenerilor numele castigatorilor, umand ca acestia sa ii informeze pe castigatori cu privire la demersurile necesare in vederea intrarii in posesia premiilor.

6.6. Organizatorul nu raspunde pentru orice deficiente sau intarzieri in furnizarea serviciilor sau livrarea produselor aferente premiilor mentionate in prezentul regulament datorate Partenerilor sau altor teri astfel in cat Castigatorii declara ca nu vor solicita sub nicio forma Organizatorului acoperirea prejudiciului suferit ca urmare a deficientelor sau intarzierilor existente in furnizarea serviciilor sau livrarea produselor mentionate in prezentul articol (inclusiv dar fara a se limita la solicitare de despagubiri).

7. TAXE

7.1. Partenerul se obliga sa calculeze, sa retina si sa vireze impozitul datorat pentru premiile acordate castigatorilor in conformitate cu legislatia in vigoare privind impozitul pe venit.

8. ANUNTAREA CASTIGATORULUI CONCURSULUI

8.1. Numele, prenumele si descrierea premiului castigat vor fi publicate site ul www.bancatransilvania.ro

9. PROTECTIE IN CAZUL PRELUCRARIII DATELOR CU CARACTER PERSONAL

9.1 Organizatorul se obliga sa respecte prevederile Legii nr. 677/2001 cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date. Ca atare, Organizatorul se angajeaza sa pastreze confidentialitatea datelor cu caracter personal ale participantilor/castigatorilor la prezenta Campanie si sa le utilizeze conform prezentului Regulament si legislatiei in vigoare.

9.2 Participantul la Campanie, in calitate de persoana vizata, are conform Legii nr. 677/2001, urmatoarele drepturi: dreptul la informare (art.12), dreptul de acces la date (art.13), dreptul de interventie asupra datelor (art.14), dreptul de opozitie (art. 15), dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale (art.17) si dreptul de a se adresa justitiei (art.18).

10. FORTA MAJORA

10.1. Pentru scopul acestui Regulament, Forta Majora inseamna orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau prevazut de catre Organizator/Parteneri, inclusiv imposibilitatea Organizatorului/Partenerilor din motive independente de vointa sa si a carui aparitie pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.

10.2. Daca o situatie de Forta Majora impiedica sau intarzie total sau partial executarea Regulamentului si continuarea Campaniei, Organizatorul/Partenerii vor fi exonerati de raspunderea privind indeplinirea obligatiilor pentru perioada in care aceasta indeplinire va fi impiedicata sau intarziata, conform art. 1351 C.civ. Organizatorul/Partenerul are obligatia de a comunica Participantilor invocarea Fortei Majore in termen de 5 zile lucratoare de la aparitia cazului de Forta Majora.

11. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Datele cu caracter personal ale participantilor la Campanie vor fi prelucrate in conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European si al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date si de abrogare a Directivei 95/46/CE.

11.1. Date privind operatorii de date cu caracter personal si imputernicitii

In vederea desfasurarii Campaniei, datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre:

Banca Transilvania S.A. (cu datele de contact detaliate la art. 1.1), in calitate de organizator al campaniei si Air France, KLM si Tarom (cu datele de contact detaliate la 1.2) sunt operatori asociati.

11.2. Scopurile prelucrării

Datele cu caracter personal ale participantilor la Campanie vor fi prelucrate de catre Operatori in vederea:

- (i) organizarii si desfasurarii Campaniei;
- (ii) desemnarii si validarii castigatorilor;
- (iii) atribuirii premiilor
- (iv) indeplinirii obligatiilor fiscale si financiar contabile ale Operatorului.

11.3. Categoriile de date cu caracter personal prelucrate in cadrul Campaniei

Pentru înscriere, pentru participare la campanie, pentru buna desfășurare a ei, pentru premiere și atribuirea premiilor, Operatorul, Imputernicitul vor prelucra următoarele categorii de date cu caracter personal:

nume și prenume, data nasterii, transaction ID, nr. de telefon mobil, adresa de e-mail, adresa postala

Codul numeric personal (CNP) va fi colectat doar in cazul castigatorilor pentru care Organizatorul este obligat la retinerea si virarea impozitului din premii, conform reglementărilor fiscale in vigoare si doar pentru a putea verifica daca varsta Participantilor este conform Regulamentului, adica 18 ani impliniti la momentul inscrierii in Campanie.

11.4. Temeiul legal al prelucrării

Temeiul legal al prelucrării este consimțământul persoanelor vizate colectat și stocat de Băncile Participante, în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679.

11.5. Destinatarii

Datele personale menționate mai sus vor fi prelucrate/accesibile și de către împuterniciții Operatorului si ele pot fi dezvaluite si autoritatilor legale, in cazurile in care Operatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare.

11.6. Perioada de stocare

Datele cu caracter personal ale Participantilor declarati necastigatori prelucrate in scopurile mentionate la 11.3 vor fi stocate timp de 60 de zile de la incheierea Campaniei.

Datele cu caracter personal ale castigatorilor vor fi stocate conform prevederilor legale aplicabile in materie financiar-contabila, respectiv 11 (zece) ani de la data incheierii exercitiului financiar in care a avut loc plata impozitului din premii.

La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Operatorul va sterge/ distruge aceste date de pe mijloacele de prelucrare si stocare, impunand Imputernicitilor obligatii similare.

11.7. Drepturile dvs. față de prelucrarea datelor cu caracter personal

In vederea asigurarii unei prelucrari echitabile si transparente, Operatorul asigura participantilor, pe durata Campaniei, urmatoarele drepturi:

- (i) dreptul de retragere a consimțământului cu privire la prelucrare, in orice moment, fara ca aceasta sa afecteze legalitatea prelucrării efectuate pe baza consimțământului înainte de retragerea acestuia;
- (ii) dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal;
- (iii) dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal;
- (iv) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal
- (v) dreptul la restrictionarea prelucrării;
- (vi) dreptul de a se opune prelucrării, exceptand cazul in care dispozitii legale prevad contrariul;
- (vii) dreptul la portabilitate a datelor;
- (viii) dreptul de a depune o plangere in fata Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

Desemnarea castigatorilor Promotiei se va face prin mijloace automate de prelucrare a datelor cu caracter personal, fara interventie umana.

Participantii care au intrebari cu privire la aceste clauze și la protecția confidențialității sau doresc să își exerce oricare dintre drepturile legale, astfel cum sunt stabilite mai sus, o pot face scriind un email la dpo@btrl.ro sau trimittand o cerere la sediul organizatorului indicat mai sus, cu mentiunea “în atenția responsabilului cu protecția datelor”. Cererea va fi soluționată în termen de 30 (treizeci) de zile, cu excepția situației în care, din motive specifice referitoare la dreptul legal specific sau complexitatea solicitării, acest termen poate fi prelungit.

Pentru detalii legate de prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul activității bancare desfășurate de organizator, aveți posibilitatea de a consulta Politica de confidențialitate a Bancii Transilvania, disponibilă la următoarea pagină de internet: <https://www.bancatransilvania.ro/politica-prelucrare-si-protectie-date-personale/>

11.8. Gestionarea și securitatea datelor

Operatorul se obliga să implementeze un nivel adecvat de securitate și proceduri fizice, electronice și administrative rezonabile pentru a proteja datele prelucrate. Politicile și procedurile privind securitatea informațiilor sunt strâns aliniate cu standardele internaționale acceptate la scară largă și sunt revizuite periodic și actualizate după cum este necesar pentru a satisface nevoile de afaceri, schimbările tehnologice, precum și cerințele reglementate. Accesul la datele cu caracter personal se acordă numai personalului autorizat, și numai pentru a-și îndeplini sarcinile specifice, sub obligația păstrării confidențialității lor.

În cazul unei încălcări a securității datelor cu caracter personal, organizatorul va respecta toate legile în vigoare privind notificarea încălcării datelor.

Operatorul se obliga să impună Imputerniciților obligații similare.

11.9. Modificarea politicii de prelucrare a datelor cu caracter personale

Operatorul are dreptul de a modifica prezentul Articol 10 la Regulament oricând pe durata desfășurării Campaniei, numai în cazul în care se descoperă măsuri mai eficiente pentru protejarea și securizarea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate și fără a afecta drepturile și libertățile acestora. Orice astfel de modificare va fi publicată cu 24 de ore în prealabil pe site-ul Operatorului, respectiv va fi adusă la cunoștința Participanților prin aceleași mijloace prin care au fost înștiințate cu privire la Regulament.